

提出書類チェックリスト Checklist of documents submitted

在籍大学名: _____
Home Institution

氏名: _____ 国籍: _____
Name Nationality

		提出書類	注意事項
<input type="checkbox"/>	1	提出書類チェックリスト Checklist of documents submitted	この用紙です。 Please check & tick off before submitting
<input type="checkbox"/>	2	確認書 Confirmation	住居希望については第1希望から第5希望まですべて選択してください。 Please select all housing preferences from the first to the fifth choice.
<input type="checkbox"/>	3	短期留学プログラム申請書 Application Form for Hirosaki University Short-Term Student Exchange Program	顔写真を忘れずに添付してください。 Please attach your ID photo.
<input type="checkbox"/>	4	学習計画書 Study Plan	1,200字程度で、これまで勉強してきたこと、弘前大学で勉強したいこと、履修したい科目等を学術的な日本語または英語を使って具体的に書いてください。 Write a 1200-word study plan in academic Japanese (or a 800-word one in academic English) which must include what you have studied, what you want to study in Hirosaki University and the courses you want to take.
<input type="checkbox"/>	5	短期留学プログラム候補者推薦書 Letter of Recommendation for Enrollment in the Short-Term Student Exchange Program	在籍大学の教員に書いてもらってください。 Please ask your supervisor to write the Letter of Recommendation.
<input type="checkbox"/>	6	在籍証明書 Certificate of Enrollment	現在所属する大学の在学証明書 Certificate of Enrollment issued by your home university.
<input type="checkbox"/>	7	成績証明書 Academic Transcript	現在所属する大学の最新の成績証明書 Your most recent Academic Transcript, issued by your home university.
<input type="checkbox"/>	8	健康診断書 Certificate of Health	
<input type="checkbox"/>	9	健康に関する自己申告書 Self Declaration of Health	
<input type="checkbox"/>	10	在留資格認定証明書交付申請書 Application for Certificate of Eligibility	出入国在留管理庁様式(3ページ) Immigration Form (3 pages) 別紙の記入例を参考に記入してください。 Please refer to the attached example to fill out the form.
<input type="checkbox"/>	11	肖像写真 ID Photo データ(600px×450px以上、2MB以内の鮮明なもの) Photo data(600px x 450px or larger, 2MB or less; make sure your photo is clear)	写真については、ホームページを参考にしてください。 Please refer to the website for information on photographs.  (出入国在留管理庁(提出写真の規格)) (Standards for submitted photos: Immigration Services Agency of Japan)
<input type="checkbox"/>	12	パスポートのコピー A copy of your passport bio-date page	日本への出入国歴については、入国目的、滞在期間にかかわらず全ての渡航を含みます。 Regarding the history of entry and exit from Japan, the complete record of your travel history regardless of the purpose of entry or length of stay must be included. パスポート申請中の人は予めご連絡ください。 If you are in the process of applying for a passport, please contact us in advance. 重国籍者は、それぞれの国/地域のパスポートコピーを提出してください。 Dual nationals must submit a copy of each passport they hold.
<input type="checkbox"/>	13	誓約書 Pledge	自署したものを提出してください。 Please make sure you sign the pledge before submitting.

【個人情報について】

本申請書類の個人情報は、弘前大学短期留学プログラム参加者選考及び入学に必要な手続きに使用し、公共機関から開示を求められた場合を除き、それ以外には使用しません。

Personal information in these documents will not be used for any purposes other than the election of applicants for Hirosaki University Short-term Program and necessary procedures for the enrollment, except requests of disclosure by public agencies.